

＜端午節 営業のお知らせ＞

2013.5.30

拝啓

貴社ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。平素はひとかたならぬご愛顧を賜り、誠にありがとうございます。端午節の営業日は下記の通りでございます。なお、休み期間前後は貨物の増加により通常期よりも通関等に時間がかかる場合もございます。何卒ご了承の程、よろしく願い申し上げます。

敬具

記

- 中国国内の休み:2013年6月10日(月)、11日(火)、12日(水)
- 香港の休み:2013年6月9日(日)、12日(水)
- 台湾の休み:2013年6月8日(土)、9日(日)、12日(水)
- 出荷日程のご案内 (重慶を境に北は上海経由、南は広州経由になります)

| | | 6月 | | | | | | | | |
|-------------|---------------|----|----|----|---|----|----|----|----|----|
| 日本→海外 出荷日 | | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 |
| 仕 向 地 | 青島・山東省一部 | ○ | ○ | △ | × | △ | △ | ○ | ○ | ○ |
| | 華北(上記除く、上海経由) | ○ | ○ | △ | × | △ | △ | ○ | ○ | ○ |
| | 華中(上海経由) | ○ | ○ | △ | × | △ | △ | ○ | ○ | ○ |
| | 上海 | ○ | ○ | 半日 | × | △ | △ | ○ | ○ | ○ |
| | (広州経由)華南 | ○ | ○ | △ | × | △ | △ | ○ | ○ | ○ |
| | 広州・深圳中心部 | ○ | ○ | △ | × | △ | △ | ○ | ○ | ○ |
| | 香港 | ○ | ○ | 半日 | × | ○ | △ | ○ | ○ | ○ |
| 台湾 | ○ | ○ | 半日 | × | ○ | △ | ○ | ○ | ○ | |
| 海外→日本 出荷日 | | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| | | 木 | 金 | 土 | 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 |
| 仕 出 地 | (上海経由)華北・華中 | ○ | ○ | ○ | ○ | × | × | × | ○ | ○ |
| | 上海市内 | ○ | ○ | ○ | ○ | × | × | × | ○ | ○ |
| | (広州経由)華南 | ○ | ○ | ○ | × | × | × | × | ○ | ○ |
| | 広州・深圳市内 | ○ | ○ | ○ | × | × | × | × | ○ | ○ |
| | 香港 | ○ | ○ | ○ | × | ○ | ○ | × | ○ | ○ |
| | 台湾 | ○ | ○ | × | × | ○ | ○ | × | ○ | ○ |

- =通常、平常通りの出荷
- ×=休み、集荷・出荷ともにしません。
- △=集荷のみですが、集荷した営業所より出荷しません。
- 半日=午前中のみ営業、集荷・出荷します。

【ご注意下さい！！】

*連休前後は、例年お荷物が集中し通関・現地配達が通常よりもお時間が多くなる場合もございます。1~2日以上余裕をもったお荷物のご出荷をお願い申し上げます。

- *注1: <日本→海外> 貨物、6月8日(土)は、名古屋支社は集荷営業をしません。
- *注2: <日本→上海・華北・華中・華南・広東省> 貨物、6月10日(月)11日(火)12日(水)日本側集荷分は、中国側6月13日(木)以降の輸入通関・配送予定になります。
- *注3: <日本→上海・華北・華中> 貨物、日本側6月8日出荷貨物で現地6月9日までに通関・配達が完了しなかったお荷物につき現地6月13日以降の通関・配達となりますのでご注意ください。(特に最終出荷日貨物にご注意ください)
- *注4: <日本→華南・広東省> 貨物、日本側6月7日出荷貨物で現地6月8日までに通関・配達が完了しなかったお荷物につき現地6月13日以降の通関・配達となりますのでご注意ください。(特に最終出荷日貨物にご注意ください)
- *注5: <日本→香港・台湾> 貨物、日本側6月11日の集荷貨物は、現地6月13日以降の通関・配達となりますのでご注意ください。